

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине «Иностранный язык»

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Китайский язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

Oleg / Clementov O. A.
«23» июл 2016 г.

Волгоград
2016

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- владением основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
ОК-4	Иностранный язык, Педагогическая риторика	Второй иностранный язык в коммуникации, Грамматика в ситуациях, Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык), Деловой второй иностранный язык, Деловой первый иностранный язык, Нормы письменной речи, Первый иностранный язык в коммуникации, Практикум по русскому языку, Практическая грамматика второго иностранного языка, Практическая грамматика первого иностранного языка, Практический курс второго иностранного языка 1, Практический курс второго иностранного языка 2, Практический курс первого иностранного языка, Русский язык, Ситуативная грамматика второго иностранного языка, Ситуативная грамматика первого иностранного языка, Современный русский	Педагогическая практика (воспитательная), Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

		язык, Стилистика второго иностранного языка, Стилистика первого иностранного языка	
ОПК-5	Иностранный язык, Педагогическая риторика, Профессиональная этика	Нормы письменной речи, Практикум по русскому языку, Русский язык, Современный русский язык	Педагогическая практика (воспитательная), Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Основы китайской иероглифической письменности	ОК-4, ОПК-5	знать: – особенности структуры современных китайских иероглифов и правила их написания; – базовые графемы китайской иероглифики в объеме 124 знака; уметь: – анализировать и выделять основные категории иероглифов; владеть: – навыками использования иероглифики в условиях письменной коммуникации;
2	Университет	ОК-4, ОПК-5	знать: – основные лексические единицы и грамматические структуры для составления монологических и диалогических высказываний по изученным темам; – правила орфографии и пунктуации китайского языка; уметь: – правильно воспроизводить речевые структуры с соблюдением норм произношения звуков

			<p>китайского языка и ритмико-интонационных особенностей;</p> <ul style="list-style-type: none"> – графически правильно отображать изучаемые лексические единицы; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками диалогической и монологической речи в рамках изучаемых тем; – навыками письменной речи;
3	Досуг	ОК-4, ОПК-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные лексические единицы и грамматические структуры для составления монологических и диалогических высказываний по изученным темам; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – воспринимать на слух и понимать основное содержание учебных текстов в рамках изучаемых тем; – продуцировать монологические высказывания по изученным темам, воспроизводить и составлять диалоги по аналогии; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – способами применения основных наиболее употребительных коммуникативных грамматических структур;
4	Дом	ОК-4, ОПК-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные лексические единицы и грамматические структуры для составления монологических и диалогических высказываний по изученным темам; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – вести диалоги разного типа с эффективным использованием изученного языкового материала; – понимать достаточно полно иноязычные тексты социально-культурной сферы; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – приемами работы со словарными источниками;
5	Путешествие в страну изучаемого языка	ОК-4, ОПК-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – правила речевого этикета при ведении беседы в типичных ситуациях речевого общения; – основные лексико-грамматические закономерности, необходимые для перевода текстов на общепрофессиональные темы; <p>уметь:</p>

			<ul style="list-style-type: none"> – читать тексты разного характера, пользоваться ознакомительным, изучающим, поисковым видами чтения (в зависимости от коммуникативной задачи); – писать сочинения на китайском языке по изученным темам; владеть: – навыками перевода учебных текстов в пределах изучаемых тем;
6	Пребывание в стране изучаемого языка	ОК-4, ОПК-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – лингвострановедческую информацию и социокультурную специфику страны изучаемого языка; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – инициировать и поддерживать беседу на китайском языке по заданной теме; – правильно оформлять письменную речь с грамматической и логической точек зрения в рамках изучаемых тем; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками восприятия культуры и традиций других стран и народов;

Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
ОК-4	<p>Владеет основами устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языке, необходимой для осуществления межкультурного общения. Понимает социальные и коммуникативные стандарты межкультурного повседневного общения.</p> <p>Формулирует основную идею, выраженную в информации, грамотно и</p>	<p>Владеет основными коммуникативными нормами родного и иностранного языков.</p> <p>Анализирует полученную информацию, выделяет суть явления, четко и грамотно формулирует основную идею, выраженную в информации.</p> <p>Логично и адекватно излагает свою точку зрения о воспринятом (устном или письменном)</p>	<p>Владеет коммуникативными нормами родного и иностранного языков, обеспечивающими успешное межкультурное взаимодействие, а также участие в общественно-профессиональных дискуссиях.</p> <p>Самостоятельно систематизирует полученную информацию, стремится строить целостную картину ситуации.</p> <p>Ясно, логично и спонтанно излагает свое мнение об услышанном или прочитанном, адекватно реагируя на коммуникативный ход партнера.</p> <p>Владеет иностранным языком на уровне контакта с носителями языка с целью быть понятым по широкому кругу жизненных и профессиональных вопросов.</p>

	достаточно логично формулирует свое отношение к воспринятой информации.	материале. Владеет иностранным языком на уровне контакта с субъектами образовательного процесса с целью быть понятым по кругу жизненных и профессиональных вопросов.	
ОПК-5	Демонстрирует знание терминологических понятий «труд», «профессия», «профориентация», «профессиональная этика», «этика делового общения», «служебный этикет», «речевая культура». Имеет теоретические представления о типах и видах профессиональной этики. Знает основные этапы истории развития профессионально-этических кодексов и этикетных норм в человеческой истории. Может сформулировать основные нормы и правила деловой этики, профессионального поведения и общения. Распознает коммуникативно-этикетные ситуации и ориентируется в них. Владеет комплексом теоретических знаний о ценностной сущности профессионального труда. Обладает	Выделяет теоретические, прикладные, ценностные аспекты профессиональной деятельности. Демонстрирует знание критериев субординационных и иерархических отношений на службе. Компетентно определяет этичные модели поведения в отношениях соподчинения. Различает общие требования к внешнему облику делового человека и строгие правила дресс-кода. Способен выбирать наиболее оптимальный имидж и следовать основным требованиям делового стиля в одежде. Владеет навыками деловой риторики, знает специфику речевых жанров, используемых в деловом общении, применяет в профессиональном общении основные правила неверbalной	Компетентно обосновывает ценностные характеристики своей профессии. Владеет комплексом теоретических знаний о границах поведения руководителя и подчинённого и навыками лояльного поведения на всех уровнях профессионального общения. Уверенно применяет теоретические знания о стиле и имидже делового человека в профессиональной практике, осознавая ценностное значение внешне-атрибутивных критериев профессионального поведения. Обладает опытом и технологиями эффективного и этически корректного речевого (устного и письменного) поведения при решении профессиональных задач во взаимодействии с партнёрами и коллегами в деловом общении в различных образовательных и культурных учреждениях. Активно и уверенно применяет знания об этичном невербальном поведении. Владеет навыками ведения продуктивного и этически корректного делового спора, умеет достойно выходить из конфликта. Обладает опытом предотвращения и успешного разрешения профессиональных конфликтов. Применяет методы планирования, обустройства и корректировки пространственной среды в организации или учреждении, осознавая её гуманистическое значение для работников.

	опытом применения норм и принципов этики, речевой культуры и современного делового этикета при решении профессиональных задач на всех уровнях профессиональной коммуникации.	коммуникации. Понимает специфику протекания и разрешения профессиональных конфликтов. Знает типологию, формы, способы ведения делового спора.	Демонстрирует навыки толерантного поведения в ситуации межкультурного взаимодействия в сфере деловых отношений.
--	--	---	---

**Оценочные средства и шкала оценивания
(схема рейтинговой оценки)**

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Иероглифические диктанты	30	ОК-4	1
2	Составление словаря графем	10	ОК-4	1
3	Контрольные работы	20	ОК-4, ОПК-5	1
4	Зачет	40	ОК-4, ОПК-5	1
5	Иероглифические диктанты	20	ОК-4	2
6	Выполнение домашних заданий	20	ОК-4	2
7	Лингвострановедческий проект	20	ОК-4, ОПК-5	2
8	Проект "Мой дом"	10	ОК-4, ОПК-5	2
9	Ролевая игра по теме "В ресторане"	10	ОК-4, ОПК-5	2
10	Контрольные работы	20	ОК-4, ОПК-5	2
11	Иероглифические диктанты	10	ОК-4	3
12	Домашнее чтение	10	ОК-4	3
13	Ролевая игра по теме "В больнице"	10	ОК-4, ОПК-5	3
14	Запись и пересказ аудиокниги “我一定要找到她”	10	ОК-4	3
15	Контрольные работы	20	ОК-4	3
16	Аттестация с оценкой	40	ОК-4, ОПК-5	3

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Студент, набравший в сумме 60 и менее баллов, получает отметку «незачтено». Студент, набравший 61-100 баллов, получает отметку «зачтено». Оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно» выставляется с учётом требований следующей шкалы:

- «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, сформированы необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
- «хорошо» – от 76 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

- «удовлетворительно» – от 61 до 75 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, но не высокого качества.
- «неудовлетворительно» – 60 и менее баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Иероглифические диктанты
2. Составление словаря графем
3. Контрольные работы
4. Зачет
5. Выполнение домашних заданий
6. Лингвострановедческий проект
7. Проект "Мой дом"
8. Ролевая игра по теме "В ресторане"
9. Домашнее чтение
10. Ролевая игра по теме "В больнице"
11. Запись и пересказ аудиокниги “我一定要找到她”
12. Аттестация с оценкой